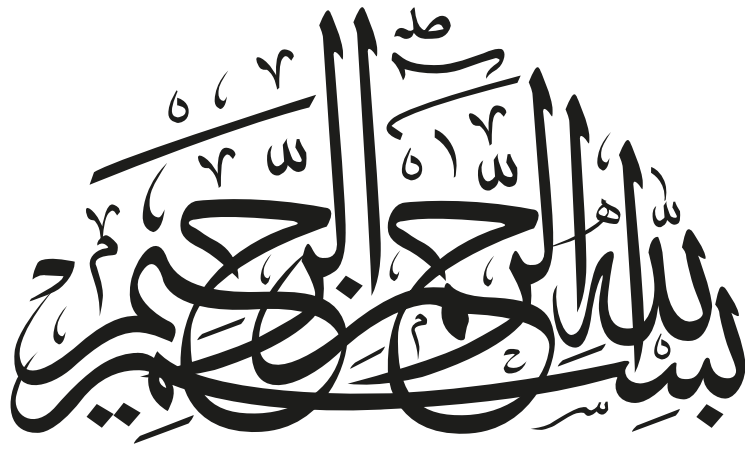




التقرير السنوي

2014



” وَ قُلْ اَعْمَلُوا فَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَ رَسُوْلُهُ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ ”
صدق الله العظيم

I	تطور أهم المؤشرات ،	01
II	تقرير النشاط :	03
1.II	النشاط التجاري و التمويلي ،	03
2.II	نشاط التجارة الخارجية ،	03
3.II	نشاط الخزينة ،	03
4.II	النشاط التنظيمي ،	04
5.II	الموارد البشرية ،	04
6.II	توسع الشبكة و المشاريع ،	04
7.II	الأنظمة المعلوماتية و أمن النظم ،	05
8.II	الرقابة و الإمتثال ،	05
9.II	الرقابة الشرعية .	06
III	تقرير هيئة الفتوى و الرقابة الشرعية لسنة 2014 ،	07
IV	تقرير محافظي الحسابات لسنة 2014 ،	10
V	البيانات المالية للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2014 ،	12
VI	إيضاحات حول البيانات المالية 31 ديسمبر 2014 ،	20
VII	شبكة المصرف ،	40
VIII	شبكة المراسلين .	41

تطور أهم المؤشرات (بالدينار الجزائري)

إجمالي إيرادات العمليات

Total Operating Income (DA million)

2 859 - Down 29%

2013 : 4 022

2012 : 3 004



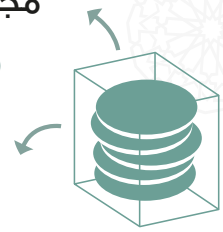
مجموع الودائع

Total deposits (DA million)

19 451 - Down 19%

2013 : 23 932

2012 : 19 402



صافي الأرباح

Net Income (DA million)

1 383 - up 9%

2013 : 1 267

2012 : 1 120



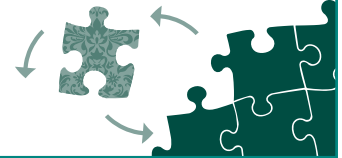
صافي العائد على السهم

Earnings Per Share (DA)

13,83 % - up 2%

2013 : 12,67 %

2012 : 11,20 %



العائد على الأصول

Return on Assets

3,81 % - up 1%

2013 : 3,42 %

2012 : 3,2 %



العائد على حقوق الملكية

Return on Equity

9,88 % - Down 1%

2013 : 10,04 %

2012 : 9,9 %



رصيد الحسابات الجارية

Current accounts (DA million)

5 938 - Down 6%

2013 : 6 321

2012 : 5 759



حقوق المساهمين

Total Equity (DA million)

14 000 - up 11%

2013 : 12 617

2012 : 11 350



مجموع الأصول

Total assets (DA million)

36 309 - Down 9%

2013 : 39 551

2012 : 32 783



مجموع التسهيلات

Total facilities (DA million)

23 939 - Down 17%

2013 : 28 774

2012 : 20 686



تطور أهم المؤشرات (بالدولار الأمريكي)

إجمالي إيرادات العمليات

Total Operating Income (USD million)

32,55 - Down 37%

2013 : 51,47

2012 : 38,49



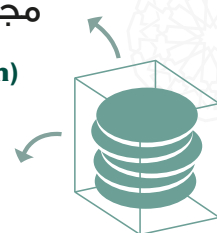
مجموع الودائع

Total deposits (USD million)

221,43 - Down 28%

2013 : 306,27

2012 : 248,58



صافي الأرباح

Net Income (USD million)

15,74 - Down 3%

2013 : 16,21

2012 : 14,35



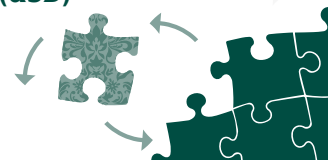
صافي العائد على السهم

Earnings Per Share (USD)

13,83 % - up 2%

2013 : 12,67 %

2012 : 11,20 %



العائد على الأصول

Return on Assets

3,81 % - up 1%

2013 : 3,4 %

2012 : 3,2 %



العائد على حقوق الملكية

Return on Equity

9,88 % - Down 1%

2013 : 10,04 %

2012 : 9,9 %



رصيد الحسابات الجارية

Current accounts (USD million)

67,6 - Down 17%

2013 : 80,89

2012 : 73,79



حقوق المساهمين

Total Equity (USD million)

159,37 - Down 2%

2013 : 161,46

2012 : 145,42



مجموع الأصول

Total assets (USD million)

313,34 - Down 38%

2013 : 506,15

2012 : 420,01



مجموع التسهيلات

Total facilities (USD million)

272,52 - Down 26%

2013 : 368,23

2012 : 265,03



يمكن عرض حصيلة نشاط المصرف خلال سنة 2014 بحسب الوظائف كما يلي :

1.النشاط التجاري و التمويل :

تماشيا مع توسع نشاط المصرف، عمدت الإدارة التجارية خلال سنة 2014 إلى العمل على المحاور التالية :

- اعتماد إستراتيجية تنويع المحفظة باستقطاب متعاملين إقتصاديين في قطاعات مختلفة (ترقية عقارية، مواد البناء، مقاولات و أشغال عمومية، الصيدلة و المعدات الطبية، تحويل البلاستيك، ...)
- تقديم الأدوات التمويلية الأكثر مردودية و الأقل مخاطرة .

كما تم تسجيل ما يلي :

• فتح أكثر من 600 حساب جديد ،

• دراسة ما يقارب 750 طلب تمويل سمحت بتعبئة 2821 ملف تسهيلات بحجم فاق 52 مليار دج (592 مليون دولار) وزعت أساسا على قطاعات التجارة و إستيراد السيارات و قطع الغيار (64,20 %) و كذا الصناعات التحويلية و مواد البناء و المقاولات (32,21 %).

و لا بد من ذكر الجهد الذي بذل في مجال متابعة تسديد الأقساط و إسترجاع المستحقات حيث بلغت نسبة التحصيل في نهاية السنة 95% مقابل 57% عند نهاية السداسي الأول .

2.النشاط التجارة الخارجية :

تم خلال سنة 2014 تنفيذ 7694 عملية بمبلغ فاق 128 مليار دج (1,46 مليار دولار)، و يستفيد المصرف من 57 خط تعزيز لعملياته الخارجية بمبلغ إجمالي قدره 250 مليون دولار متجددة خلال السنة.

كما تضم شبكة مراسلي المصرف 261 بنكا مراسلا موزعين على 57 بلدا تغطي كل أنحاء العالم. و شهدت سنة 2014 عملية مراجعة كل ملفات التجارة الخارجية المتعلقة بالسنوات 2011 إلى 2013 و ذلك طبقا لتعليمات بنك الجزائر.

3.النشاط الخزينة :

تمت خلال سنة 2014 فيما يخص نشاط الخزينة :

- معالجة أكثر من 113 ألف عملية عبر نظام المقاصة الآلية بمبلغ إجمالي قدره 143.45 مليار دج (1.63 مليار دولار) ،
- معالجة 1888 عملية عبر نظام الدفع الآلي للمبالغ الكبرى بمبلغ إجمالي قدره 21.3 مليار دج (242 مليون دولار) ،
- القيام بـ 238 عملية شراء للعملة الصعبة لدى مصالح بنك الجزائر و لصالح عملاء المصرف بمبلغ إجمالي قدره 63.3 مليار دج (721 مليون دولار) .

4. النشاط التنظيمي :

قصد إستكمال تنظيم نشاط المصرف و تأمين الإطار الأمثل لتأدية العمليات البنكية وفقا للمعايير و القوانين المعمول بها، تم خلال سنة 2014 إعتماد 20 إجراء و تعليمة تخص مختلف مجالات نشاط المصرف ليبلغ تعداد الإجراءات المعتمدة 58 إجراء و تعليمة. و تُستكمل حاليا عملية مراجعة 13 إجراء قبل الإعتماد حيث ستغطي كل الجوانب الإجرائية المتعلقة بنشاط المصرف و كذا الجوانب التنظيمية تنفيذا للهيكل التنظيمي المعتمد من طرف مجلس الإدارة في شهر جويلية 2013.

5. الموارد البشرية :

بلغ عدد موظفي مصرف السلام 218 موظفا موزعين على الهياكل المركزية (131) و على الفروع (87) و هذا إلى غاية 31 ديسمبر 2014، و ضم التعداد 48 موظفا من العنصر النسوي . و يذكر أنه تم خلال هذا العام توظيف 35 شخصا منهم 16 في السداسي الأول و 19 في السداسي الثاني و هذا لتدعيم الإدارات و الفروع . كما عرفت سنة 2014 تنظيم 37 برنامجا تدريبيا إستفاد منه 145 موظفا و شمل كل الوظائف البنكية بما في ذلك التدريب الداخلي المتعلق بالتمويل الإسلامي.

6. توسع الشبكة و المشاريع :

في إطار التوسع الجغرافي للمصرف، تم خلال سنة 2014 تسجيل ما يلي :

- بتاريخ 17 جويلية 2014 إفتتاح فرع وهران غرب الجزائر ،
- بتاريخ 22 سبتمبر 2014 الحصول على إعتماد فرع البليدة للقيام بعمليات التجارة الخارجية،
- بتاريخ 20 أكتوبر 2014 الحصول على إعتماد فرع وهران للقيام بعمليات التجارة الخارجية،
- الإنتهاء من أشغال تهيئة فرع القبة بالجزائر العاصمة في إنتظار إنهاء إجراءات إعتماد الفرع من قبل مصالح بنك الجزائر ،
- مواصلة عمليات معاينة مواقع أخرى لفتح فروع جديدة مثل قسنطينة، عنابة، مستغانم .

7.ii الأنظمة المعلوماتية و أمن النظم :

بالنظر إلى البعد الإستراتيجي للنظام المعلوماتي فقد تم إعطاء الأولوية لإستكمال مشاريع تطوير و تحديث النظام المعلوماتي، و في هذا الشأن نذكر المشاريع المنجزة التالية :

- مواصلة تنفيذ مشروع أمن النظام المعلوماتي المتعلق بمتطلبات تأمين نظام المعلومات في المؤسسة وفقا لمعيار إيزو 27001 حيث عرف المشروع تقدما مقبولا،
- الإنتهاء من إنجاز مشروع تحيين برامج أجهزة تسيير الشبكة المعلوماتية،
- تحيين برنامج وقاية الشبكة من الإختراقات،
- مباشرة انجاز مشروع مركز حفظ النظام المعلوماتي (DATA CENTER).

8.ii الرقابة و الإمتثال :

عملا بالأنظمة و اللوائح الصادرة عن بنك الجزائر، فقد كان السعي خلال سنة 2014 إلى تدعيم نظام الضبط و الرقابة الداخلية للمصرف حيث أستكمل وضع الهياكل التنظيمية لإدارات الرقابة و الإمتثال و إدارة المخاطر و تم كذلك توسيع نطاق الرقابة على كافة فروع المصرف و هياكله. و يقوم نظام الرقابة الداخلية لمصرف السلام-الجزائر على مبدأ الفصل بين الرقابة الآنية و الدورية و تشتمل المنظومة الرقابية على ثلاثة مستويات تتمثل فيما يلي :

• **الرقابة الأولية أو الرقابة من الدرجة الأولى :** و هي الرقابة التي تؤديها الوحدات العملياتية و تركز أساسا على مبدأ الفصل بين المهام وفقا لإجراءات عملية واضحة و تقييس واسع للعمليات على نظام المعلومات من أجل التحكم في الأخطار العملياتية.

• **الرقابة المستمرة و الإمتثال :** و تتمثل في عمليات الرقابة الدائمة على عمليات المصرف و تتم عن طريق المراجعة اليومية لعمليات الفروع و الإدارات من أجل التحكم الأمثل في المخاطر التي يمكن أن تنجر عن عمليات المصرف.

• **التدقيق الداخلي :** يقع في المستوى الأعلى للرقابة حيث يغطي كل أنشطة المصرف و هياكله و ينفذ عبر مهمات الرقابة على مختلف الوظائف في المصرف وفقا لبرنامج معتمد من طرف لجنة التدقيق.

من جانب آخر، شهدت سنة 2014 تدعيم الرقابة على المخاطر بإنشاء لجنتين على مستوى الإدارة العامة، تهتم الأولى بمتابعة مخاطر السيولة، أما الثانية فهي لجنة الأصول و الخصوم و تهتم بمتابعة المخاطر المتعلقة ببنود قائمة المركز المالي للمصرف.

كما يسهر المصرف من خلال خلية الرقابة للإمتثال على احترام الإجراءات و التدابير المتعلقة بالوقاية و التصدي لتبييض الأموال و تمويل الإرهاب.

9.11 الرقابة الشرعية :

نظرا لأهمية التقيد بمبادئ الشريعة الإسلامية في العمليات التي يؤديها المصرف، فإن نشاط الرقابة الشرعية خلال سنة 2014 إرتكز على ما يلي :

- فحص العمليات التي يقوم بها المصرف و التدقيق عليها وتقييم مدى إلتزام المصرف بالفتاوى والقرارات الصادرة عن هيئة الفتوى والرقابة الشرعية وتقيده بأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية،
- تقديم تقارير كتابية إلى هيئة الفتوى والرقابة الشرعية تتضمن نتيجة فحص عمليات المصرف والتدقيق عليها والمقترحات بشأن ما يجب إجراؤه من تصحيحات وتحسينات،
- متابعة تنفيذ الفروع والإدارات المعنية للتوصيات المتعلقة بالأمور الشرعية الصادرة عن هيئة الفتوى والرقابة الشرعية،
- تدريب الموظفين في مجال التمويل الإسلامي و توسيع معارفهم للتمكن من تقديم أحسن خدمة لعملاء المصرف.

تقرير هيئة الفتوى و الرقابة الشرعية



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله

تقرير هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لمصرف السلام الجزائر المقدم إلى الجمعية العمومية

عن أعمال السنة المالية 2014

أولاً: العقود وصيغ الاستثمار

قامت الهيئة بإعداد ومراجعة عقود التمويل وصيغ الاستثمار التي يستخدمها على أساس موافقتها للشرعة الإسلامية، وقد تعاونت إدارة المصرف مع الهيئة في هذا الخصوص.

ثانياً: اطلعت الهيئة على المعاملات التي عرضت عليها أثناء العام وقامت بمراجعة هياكل تمويلها ومستنداتها واعتمدتها.

ثالثاً: التدقيق الشرعي:

عرضت على الهيئة تقارير التدقيق الشرعي وقد أبدت ملاحظاتها عليها وطلبت من إدارة المصرف تصحيح ما يحتاج إلى التصحيح منها وقامت الهيئة بتجنيب ما اشتدت فيه المخالفة من معاملات المصرف.

رابعاً: التدريب:

توصي الهيئة باستمرار تدريب العاملين بالمصرف لرفع مستوى الأداء ولتقليل المخالفات الشرعية.

خامساً: الميزانية العمومية:

أعدت إدارة المصرف الميزانية العمومية وحساب الأرباح عن العام 2014، كما اطلعت الهيئة القوائم المالية وحساب الأرباح والخسائر، واطلعت أيضاً على أسس توزيع الأرباح بين المساهمين والمودعين من جهة وبين المودعين أنفسهم من جهة أخرى، وقد أقرت الهيئة الميزانية العمومية التي قدمت لها، وتؤكد الهيئة أن دقة المعلومات والبيانات هي من مسؤولية إدارة المصرف.



سادسا: الزكاة:

حيث إن النظام الأساس للمصرف لا يلزم المصرف بدفع زكاة مساهميه فإن الهيئة تدعو المساهمين إلى ضم قيمة الأسهم إلى بقية أموالهم ودفع الزكاة عنها بأنفسهم، وقد قامت الهيئة بحساب زكاة المساهمين لإعلامهم بها، بناء على ما قدم لها من بيانات مالية من الإدارة.

سابعا: والهيئة إذ تؤكد أن مسؤولية تطبيق الشريعة وتنفيذ فتاوى الهيئة في جميع أنشطة المصرف، تقع في الأساس على إدارة المصرف لتقرر أن أنشطة المصرف ومعاملاته التي أجراها خلال العام لا تخالف في جملتها أحكام الشريعة الإسلامية وفتاوى الهيئة وذلك في حدود ما عرض عليها من حالات، وما حصلت عليه هي من بيانات، وما قام به المراقب الشرعي من تدقيق، وما أبدته عليه من ملاحظات، وما أظهرته إدارة المصرف من استجابة لتنفيذ هذه الملاحظات.

ثامنا: والهيئة تدعو الله عز وجل للمصرف بالنجاح حتى يكون رائدا للمؤسسات مالية تحذو حذوه بإذن الله تعالى.

أعضاء الهيئة

الدكتور حسين حامد حسان

رئيس الهيئة

لقد رخصت ريتش (الهيئة) للمصرف

الدكتور عز الدين بن زغبية

الدكتور العياشي الصادق فداد

نائب رئيس الهيئة

عضو الهيئة

الدكتور أبوبكر لخضر لشهب

الدكتور محمد عبد الحكيم زعير

عضو الهيئة

عضو وأمين عام الهيئة

A series of overlapping, semi-transparent teal geometric shapes, primarily parallelograms and trapezoids, arranged in a layered fashion. They are positioned horizontally across the middle of the page, creating a modern, abstract background for the title.

تقرير محافظي الحسابات

31 ديسمبر 2014

التقرير العام

مصرف السلام الجزائر

أيها السادة المساهمون

تنفيذا للمهام التي أوكلت إلينا من طرف جمعيتكم العامة، نقدم لكم تقريرنا المتعلق بالسنة المالية المنتهية بتاريخ 31 ديسمبر 2014

- مراقبة البيانات المالية لمصرف السلام مثلما أرفقت بهذا التقرير .

- المراجعات و المعلومات المنصوص عليها قانونا .

تم إعداد و عرض البيانات المالية من طرف مسيري البنك و من شأننا إبداء الرأي على هذه البيانات المالية في ضوء مراجعتنا لها

الرأي بخصوص البيانات المالية:

لقد أجرينا الدقيق بالإستناد على المعايير المهنية المعمول بها في الجزائر . هاته المعايير تتطلب القيام بعمليات تسمح لنا بالحصول على ضمان معقول ، بأن الحسابات السنوية لا تشوبها إختلالات كبيرة . التدقيق يتمثل في تحليل العناصر الهامة التي تعال المعطيات الموجودة في الحسابات عبر إجراء عملية للمسح . كما يتمثل أيضا في تقييم مدى ملائمة السياسات والتقدير المحاسبية الهامة التي أعدت بمعرفة الإدارة وكذا سلامة العرض الذي قدمت به القوائم المالية .

وإننا نرى أن أدلة المراجعة التي قمنا بالحصول عليها كافية ومناسبة وتعد أساسا مناسباً لإبداء رأينا على البيانات المالية .

نحن نشهد بأن الحسابات السنوية منتظمة و صادقة و تتم عن صورة و فية للنتيجة عمليات السنة المالية المنصرمة ، و عن الحالة المالية و لرأس مال الشركة في حين نهاية هذه السنة المالية .

المراجعات و المعلومات الخاصة:

كما قمنا وفقا للمعايير المهنية بالمراجعات الخاصة المنصوص عليها قانونا .

لا توجد لدينا ملاحظات حول صدق و تطابق الحسابات السنوية مع المعلومات الواردة في تقرير مسيري البنك و في الوثائق التي أرسلت إلى المساهمين بخصوص الحالة المالية و الحسابات السنوية .

الجزائر بتاريخ 10 مارس 2015

محافظي الحسابات

عبد الحميد حجوط

CABINET COMMISSARIAT AUX COMPTES
AUDIT-CONSEIL ET ORGANISATION
A. HADJOUT
Cité 204 Logis. Bt. 6 Appt. 4 BP 56
BOUCHAOU Centre - ALGER



البيانات المالية

للفترة المنتهية 31 ديسمبر 2014

أعدت البيانات المالية بآلاف الدينار الجزائري
حسب متطلبات الإفصاح الصادرة عن البنك المركزي

(1 دولار = 87,8436 دج بتاريخ 2014/12/31)

البيانات المالية كما في 31 ديسمبر 2014

الميزانية بآلاف الدينار الجزائري

2013	2014	الإيضاح	الأصول
10 029 677	11 221 358	1.2	1 الصندوق، البنك المركزي، الخزينة العمومية، مركز الصكوك البريدية
			2 أصول مالية مملوكة لغرض التعامل
			3 أصول مالية جاهزة للبيع
60 395	64 164	2.2	4 سلفيات و حقوق على الهيئات المالية
27 530 829	22 548 034	3.2	5 سلفيات و حقوق على الزبائن
			6 أصول مالية مملوكة إلى غاية الإستحقاق
6 076	105 574	4.2	7 الضرائب الجارية-أصول
58 657	46 840	5.2	8 الضرائب المؤجلة-أصول
10 558	546 281	6.2	9 أصول أخرى
146 874	160 095	7.2	10 حسابات التسوية
10 000	10 000	8.2	11 المساهمات في الفروع، المؤسسات المشتركة أو الكيانات المشاركة
			12 العقارات الموظفة
1 551 994	1 487 870	9.2	13 الأصول الثابتة المادية
145 689	1 18 873	10.2	14 الأصول الثابتة غير المادية
			15 فارق الحياة
39 550 749	36 309 089		مجموع الأصول

البيانات المالية كما في 31 ديسمبر 2014

الميزانية بالآلاف الدينار الجزائري

2013	2014	الإيضاح	الخصوم
			1 البنك المركزي
			2 ديون تجاه الهيئات المالية
19 084 716	15 409 819	11.2	3 ديون تجاه الزبائن
4 846 969	4 041 129	12.2	4 ديون ممثلة بورصة مالية
187 844	59 559	13.2	5 الضرائب الجارية- خصوم
			6 الضرائب المؤجلة- خصوم
1 233 467	667 259	14.2	7 خصوم أخرى
936 481	1 749 154	15.2	8 حسابات التسوية
11 082	53 430	16.2	9 مؤونات لتغطية المخاطر و الأعباء
			10 إعانات التجهيز-إعانات أخرى للإستثمارات
633 514	328 749	17.2	11 أموال لتغطية المخاطر المصرفية العامة
			12 ديون تابعة
10 000 000	10 000 000		13 رأس المال
			14 علاوات مرتبطة برأس المال
135 002	261 668		15 احتياطات
			16 فارق التقييم
			17 فارق إعادة التقييم
1 215 014	2 355 008		18 ترحيل من جديد (-/+)
1 266 660	1 383 314		19 نتيجة السنة المالية (-/+)
39 550 749	36 309 089		مجموع الخصوم

البيانات المالية كما في 31 ديسمبر 2014

خارج الميزانية بآلاف الدينار الجزائري

2013	2014	الإيضاح	الالتزامات
أ-إلتزامات ممنوحة			
			1 إلتزامات التمويل لفائدة الهيئات المالية
25 554 492	13 737 238	1.3	2 إلتزامات التمويل لفائدة الزبائن
			3 إلتزامات ضمان بأمر من الهيئات المالية
2 671 427	7 156 377	2.3	4 إلتزامات ضمان بأمر من الزبائن
			5 إلتزامات أخرى ممنوحة
ب-إلتزامات محصل عليها			
			6 إلتزامات التمويل المحصل عليها من الهيئات المالية
702 150	932 553	3.3	7 إلتزامات الضمان المحصل عليها من الهيئات المالية
3 087 500	3 816 973	4.3	8 إلتزامات أخرى محصل عليها

البيانات المالية كما في 31 ديسمبر 2014

حساب النتائج بالآلاف الدينار الجزائري

2013	2014	الإيضاح
2 489 569	2 351 715	1.4 + فوائد و نواتج مماثلة
134 629	149 880	2.4 - فوائد وأعباء مماثلة
1 748 244	660 186	3.4 + عمولات (نواتج)
82 066	2 756	4.4 - عمولات (أعباء)
		5 +/- أرباح أو خسائر صافية على الأصول المالية المملوكة لغرض التعامل
		6 +/- أرباح أو خسائر صافية على الأصول المالية المتاحة للبيع
693	136	5.4 7 + نواتج النشاطات الأخرى
		8 - أعباء النشاطات الأخرى
4 021 811	2 859 401	9 الناتج البنكي
1 126 574	1 007 324	10 - أعباء إستغلال عامة
183 547	191 859	11 - مخصصات للإهتلاكات و خسائر القيمة على الأصول الثابتة المادية و غير المادية
2 711 690	1 660 218	12 الناتج الإجمالي للإستغلال
1 171 920	460 608	13 - مخصصات المؤنات، و خسائر القيمة و المستحقات غير القابلة للإسترداد
222 238	567 666	14 + إسترجاعات المؤنات، خسائر القيمة و إسترداد على الحسابات الدائنة المهتلفة
1 762 008	1 767 276	15 ناتج الإستغلال
		16 +/- أرباح أو خسائر صافية على أصول مالية أخرى
		17 + العناصر غير العادية (نواتج)
		18 - العناصر غير العادية (أعباء)
1 762 008	1 767 276	19 ناتج قبل الضريبة
495 348	383 962	20 - ضرائب على النتائج و ما يماثلها
1 266 660	1 383 314	21 الناتج الصافي للسنة المالية

البيانات المالية كما في 31 ديسمبر 2014

جدول التدفقات النقدية بالآلاف الدينار الجزائري

2013	2014	الإيضاح
1 762 008	1 767 276	1 ناتج قبل الضريبة
183 547	191 859	2 +/- مخصصات صافية للإهتلاكات على الأصول الثابتة المادية و غير المادية
		3 +/- مخصصات صافية لخسائر القيمة على فوارق الحيازة و الأصول الثابتة الأخرى
949 682	- 107 058	4 +/- مخصصات صافية للمؤونات لخسائر القيمة الأخرى
		5 +/- خسارة صافية / ربح صافي من أنشطة الإستثمار
		6 +/- نواتج/أعباء من أنشطة التمويل
129 008	- 19 791	7 +/- حركات أخرى
1 262 237	65 010	8 =إجمالي العناصر غير النقدية التي تدرج ضمن الناتج الصافي قبل الضريبة و التصحيحات الأخرى
		9 +/- التدفقات المالية المرتبطة بالعمليات مع الهيئات المالية
-4 355 782	862 120	10 +/- التدفقات المالية المرتبطة بالعمليات مع الزبائن
1 592 311	- 808 100	11 +/- التدفقات المالية المرتبطة بالعمليات المؤثرة في الأصول و الخصوم المالية
		12 +/- التدفقات المالية المرتبطة بالعمليات المؤثرة في الأصول و الخصوم غير المالية
-650 689	- 600 335	13 -الضرائب المدفوعة
-3 414 160	- 546 315	14 =انخفاض/(ارتفاع) صافي الأصول و الخصوم المتأتية من الأنشطة العملية
-389 915	1 285 971	15 إجمالي التدفقات الصافية للأموال الناجمة عن النشاط العملياتي (أ)
		16 +/- التدفقات المالية المرتبطة بالأصول المالية، بما فيها المساهمات
		17 +/- التدفقات المالية المرتبطة بالعقارات الموظفة
-146 742	- 100 010	18 +/- التدفقات المالية المرتبطة بالأصول الثابتة المادية و غير المادية
-146 742	- 100 010	19 إجمالي التدفقات الصافية للأموال المرتبطة بأنشطة الإستثمار (ب)
		20 +/- التدفقات المالية المتأتية أو الموجهة للمساهمين

البيانات المالية كما في 31 ديسمبر 2014

جدول التدفقات النقدية بالآلاف الدينار الجزائري

21	+/ -	التدفقات الصافية الأخرى للأموال المتأتية من أنشطة التمويل		
22		إجمالي التدفقات الصافية للأموال المرتبطة بعمليات التمويل (ج)	-	-
23		تأثير التغير في سعر الصرف على أموال الخزينة و معادلاتها (د)	9 489	2 993
24		ارتفاع/(انخفاض) صافي أموال الخزينة و معادلاتها (ا+ب+ج+د)	1 195 450	-533 664
	5.1	التدفقات الصافية للأموال الناجمة عن النشاط العملياتي (أ)	1 285 971	-389 915
	5.2	التدفقات الصافية للأموال المرتبطة بأنشطة الاستثمار (ب)	- 100 010	-146 742
		التدفقات الصافية للأموال المرتبطة بعمليات التمويل (ج)	-	-
		تأثير التغير في سعر الصرف على أموال الخزينة و معادلاتها (د)	9 489	2 993
أموال الخزينة و معادلاتها				
25		أموال الخزينة و معادلاتها عند الإفتتاح	10 090 072	10 623 736
26		صندوق، بنك مركزي، ج ب (أصل و خصم)	10 029 677	10 567 060
27		حسابات (أصل و خصم) و قروض / اقتراضات عند الإطلاع لدى المؤسسات المالية	60 395	56 676
28		أموال الخزينة و معادلاتها عند الإقفال	11 285 522	10 090 072
29		صندوق، بنك مركزي، ج ب (أصل و خصم)	11 221 358	10 029 677
30		حسابات (أصل و خصم) و اقتراضات / قروض عند الإطلاع لدى المؤسسات المالية	64 164	60 395
31		صافي تغير أموال الخزينة	1 195 450	-533 664

البيانات المالية كما في 31 ديسمبر 2014

جدول تغير الأموال الخاصة بالآلاف الدينار الجزائري

الإيضاح	رأس مال الشركة	علاوة الإصدار	فارق التقييم	فارق إعادة التقييم	الاحتياطات و النتائج
الرصيد في 31 ديسمبر 2012	10 000 000	-	-	-	1 350 016
تغير فوارق إعادة تقييم الأصول الثابتة					
تغير القيمة العادلة للأصول المالية المتاحة للبيع					
تغير فوارق التحويل					
الحصص المدفوعة					
عمليات الرسملة					
صافي نتيجة السنة المالية 2013					1 266 660
الرصيد في 31 ديسمبر 2013	10 000 000	-	-	-	2 616 676
تغير فوارق إعادة تقييم الأصول الثابتة					
تغير القيمة العادلة للأصول المالية المتاحة للبيع					
تغير فوارق التحويل					
الحصص المدفوعة					
عمليات الرسملة					
صافي نتيجة السنة المالية 2014					1 383 314
الرصيد في 31 ديسمبر 2014	10 000 000	-	-	-	3 999 990

إيضاحات حول البيانات المالية

31 ديسمبر 2014

الإيضاح 1: القواعد و الطرق المحاسبية

1.1 قواعد عرض البيانات المالية :

تم إعداد البيانات المالية للمصرف وفقا لأحكام نظم بنك الجزائر:

رقم 04-09 المؤرخ في 2009/07/23 المتضمن مخطط الحسابات البنكية و القواعد المحاسبية المطبقة على البنوك و المؤسسات المالية ؛

رقم 05-09 المؤرخ في 2009/10/18 المتضمن إعداد و نشر الكشوف المالية للبنوك و المؤسسات المالية ؛

رقم 08-09 المؤرخ في 2009/12/29 المتعلق بقواعد التقييم و التسجيل المحاسبي للأدوات المالية من طرف البنوك و المؤسسات المالية .

استنادا إلى النظام رقم 05-09 المشار إليه أعلاه، تتضمن البيانات المالية: الميزانية، خارج الميزانية، حساب النتائج، جدول التدفقات النقدية، جدول تغير الأموال الخاصة، والإيضاحات التي تعتبر جزءا لا يتجزأ من البيانات المالية.

2.1 طرق التقييم العامة :

بصفة عامة، يتم تقييم و تسجيل أصول المصرف بالقيمة التاريخية طبقا للأسس العامة للنظام المحاسبي المالي من جهة، ووفقا للتقديرات التي يقوم بها المصرف للطريقة ذات الأثر من بين طرق التقييم المتاحة.

تطبيقا للنظام الساري، و الذي ينبغي بموجبه إمساك الدفاتر المحاسبية للمصرف بالدينار الجزائري، تقيّد العمليات بالعملة الأجنبية في حسابات مختلفة ، مفتوحة بكل العملات، حيث تحول الأرصدة إلى الدينار الجزائري عند كل إقفال محاسبي، على أساس سعر الصرف المتوسط لكل عملة الصادر من طرف بنك الجزائر عند تاريخ الإقفال.

تتم عملية إعادة تقييم وضعيات الصرف يوميا، و يقيد الفرق في حساب النتائج حسب أحكام النظام رقم 18-94 المؤرخ في 1994/12/25، المتضمن تسجيل و تقييد العمليات بالعملة الأجنبية.

3.1 طرق التقييم الخاصة :

1.3.1 السلفيات و الحقوق على الزبائن :

تخضع السلفيات و الحقوق على الزبائن لاختبارات دورية لنقص القيمة، حسب المبادئ المنصوص عليها في النظام المحاسبي المالي و النظام رقم 14-03 المتعلق بتصنيف المستحقات و الإلتزامات بالتوقيع للبنوك و المؤسسات المالية و تكوين المؤونات عليها.

وعلى ضوء ما سبق، يتم تقييد الحقوق على الزبائن بالتكلفة التاريخية عند الإدراج و يعاد تقييمها عند كل إقفال بالأخذ في الحسابان مخصص نقص القيمة.

2.3.1 الأصول الثابتة :

يتم تقييم الأصول الثابتة عند إدراجها في حسابات المصرف بالقيمة التاريخية (مع احتساب كل المصاريف) ، كما يقيد استغلال الإمتيازات الإقتصادية لذات الأصول عند كل إقفال بالإهلاك المطبق (باستثناء الأراضي و الأصول قيد الإنجاز) و ذلك وفقا للنمط الخطي و حسب المدد التالية :

مباني : 20 سنة ؛
تهيينات و تركيبات : 10 سنوات ؛
برامج الحاسب الألي : 05 سنوات ؛
معدات و أثاث : 05 سنوات .

4.1 التغيرات في الطرق المحاسبية :

إن الطرق المحاسبية المتبعة لسنة 2014 متماثلة مع الطرق التي تم استخدامها في السنة السابقة و لم يتم إجراء أي تغيرات في الطرق المحاسبية .

الإيضاح 2 : معلومات حول الميزانية

الأصول :

1.2 الصندوق ، البنك المركزي الخزينة العمومية، مركز الصكوك البريدية :

يحتوي هذا البند على العناصر النقدية و شبه النقدية، و هي موضحة في الجدول الآتي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
8 376 998	9 309 168	البنك المركزي
1 287 645	1 495 830	الصناديق (نقدا)
364 985	416 321	الخزينة العمومية و الصكوك البريدية
49	39	قيم أخرى
10 029 677	11 221 358	المجموع

2.2 سلفيات و حقوق على الهيئات المالية :

تظهر تحت هذا البند من الميزانية الحسابات الجارية لدى المؤسسات المالية كما هي مبينة في الجدول الآتي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
60 395	64 164	المراسلون الأجانب: الحسابات الجارية
60 395	64 164	المجموع

3.2 سلفيات و حقوق على الزبائن :

يتضمن هذا البند التسهيلات الممنوحة للزبائن (مع احتساب المخصصات).
يتم تحليل السلفيات و الحقوق على الزبائن كما يلي (بالقيمة الإجمالية) :

حسب شكل التمويل :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
19 696 910	15 066 234	تمويل الإستغلال
7 104 262	8 649 378	تمويل الإستثمار
421 613	143 348	تمويل عقاري للأفراد
1 551 461	80 515	حسابات جارية مدينة
28 774 246	23 939 475	المجموع

حسب المدة المتبقية :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	الأجل المتبقي
22 741 623	17 365 533	أقل من سنة
1 549 866	2 210 783	بين سنة و سنتين
1 445 139	2 037 206	بين 2 و 3 سنوات
1 258 326	1 344 778	بين 3 و 4 سنوات
1 060 735	595 196	بين 4 و 5 سنوات
718 557	385 979	أكثر من 5 سنوات
28 774 246	23 939 475	المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية 31 ديسمبر 2014

حسب التوزيع الجغرافي :

إن جميع الزبائن المستفيدين من التسهيلات المباشرة هم أشخاص طبيعيون أو معنويون خاضعون للقانون الجزائري و يتواجد مقر نشاطهم في الجزائر .

حسب المتعامل الاقتصادي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	المتعامل الاقتصادي
28 352 633	23 796 127	المؤسسات الخاصة
421 613	143 348	الأفراد
28 774 246	23 939 475	المجموع

حسب جودة المحفظة :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	جودة المحفظة
27 335 788	22 167 791	سلفيات و حقوق سليمة
1 438 458	1 771 684	سلفيات و حقوق مشكوك في تحصيلها
28 774 246	23 939 475	المجموع

حسب أصناف الحقوق المشكوك في تحصيلها :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	أصناف الحقوق المشكوك في تحصيلها
313 835	60 663	حقوق ذات مشاكل محتملة (20%)
6 444	459 108	حقوق عالية المخاطر (50%)
1 118 179	1 251 913	حقوق صعبة التحصيل (100%)
1 438 458	1 771 684	المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية 31 ديسمبر 2014

يوضح الجدول التالي المخصصات المكونة لتغطية الحقوق المشكوك في تحصيلها :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	أصناف المخصصات
95 342	5 489	مخصصات بنسبة 20%
3 339	363 569	مخصصات بنسبة 50%
1 144 736	1 022 383	مخصصات بنسبة 100%
1 243 417	1 391 441	المجموع

كما تجدر الإشارة إلى أن تحديد مستوى تخصيص المستحقات المشكوك في تحصيلها يأخذ بعين الاعتبار الضمانات العقارية المتوفرة و ذلك وفقا للنظام رقم 03-14 المتعلق بتصنيف المستحقات والالتزامات بالتوقيع للبنوك والمؤسسات المالية و تكوين المؤونات عليها.

يبين الجدول التالي حركة المخصصات خلال سنة 2014 :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البنود
482 974	1 243 417	الرصيد في بداية السنة
981 124	407 266	المخصصات المقطوعة
220 681	259 242	استرجاعات المخصصات
1 243 417	1 391 441	الرصيد في نهاية السنة

4.2 الضرائب الجارية – أصول :

يتضمن هذا البند فائض دفع الضرائب بالنسبة للضرائب المستحقة لفترة معينة، لا سيما تسبيقات ضريبة الأرباح المدفوعة بشكل ربع سنوي و الرسم على القيمة المضافة الذي يخصم مستقبلا من المدفوعات لصالح إدارة الضرائب.

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البنود
-	99 029	تسبيقات ضريبة الأرباح
1 999	3 434	رسم على القيمة المضافة قابل للخصم على الإستثمارات
4 077	3 111	رسم على القيمة المضافة قابل للخصم على السلع و الخدمات
6 076	105 574	المجموع

5.2 الضرائب المؤجلة - أصول :

يتم تقييد الضرائب المؤجلة عند وجود فارق مؤقت بين القيم المحاسبية للأصول و الخصوم المسجلة في الميزانية و القيم الضريبية لهذه الأخيرة، عندما يكون لهذه الفروق وقع في المستقبل على مدفوعات الضرائب .

تحسب الضرائب المؤجلة على أساس النسبة الحالية (23%) للضرائب على أرباح الشركات .

6.2 أصول أخرى :

يتكون هذا البند من العناصر الموضحة في الجدول التالي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
-	537 107	أصول مقتناة لغرض المراهبة
6 151	5 757	مخزونات
4 407	3 417	أصول أخرى
10 558	546 281	المجموع

7.2 حسابات التسوية :

تتمثل العناصر الأساسية المشكلة لهذا البند فيما يلي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
56 478	37 225	مصاريف مقيدة مسبقا
63 433	105 879	شيكات في الإنتظار
17 135	13 313	شيكات مرفوضة في المقاصة
7 808	2 787	تحويلات واردة من المقاصة
2 020	891	حسابات أخرى
146 874	160 095	المجموع

8.2 مساهمات في الفروع، المؤسسات المشتركة أو الكيانات المشاركة :

يمتلك مصرف السلام الجزائر كغيره من البنوك و المؤسسات المالية الجزائرية مساهمة في "صندوق ضمان الودائع البنكية" تتمثل في 10 أسهم ذات قيمة اسمية مقدرة بـ 1 000 000 دج، أي مجموع قدره 10 000 000 دج ، ما يعادل نسبة 3,7% من رأسمال الصندوق .

9.2 الأصول الثابتة المادية :

يتم عرض الأصول الثابتة في ميزانية المصرف بقيمتها التاريخية بعد حسم الاهتلاك (ما عدا الأراضي و الأصول قيد الانجاز)، كما تقيد الأجزاء المكونة لأصل ثابت كل على حدى عندما تكون مدد استعمال هذه الأجزاء مختلفة .

يبين الجدول التالي تفصيل هذا البند :

الوحدة: آلاف دج

2013			2014			البنود
المبالغ الصافية	الإهلاكات	المبالغ الإجمالية	المبالغ الصافية	الإهلاكات	المبالغ الإجمالية	
292 393	-	292 393	292 393	-	292 393	الأراضي
493 471	149 974	643 445	461 274	182 171	643 445	المباني الإدارية و التجارية
424 695	250 462	675 157	389 759	332 899	722 658	تجهيزات، ترميمات و تركيبات
102 479	19 341	121 820	109 409	23 564	132 973	أجهزة الحراسة و الأمن
16 153	12 890	29 043	12 606	18 436	31 042	العتاد المتحرك
20 065	92 983	113 048	20 676	99 436	120 112	العتاد و التجهيزات المعلوماتية
9 581	24 702	34 283	7 893	31 770	39 663	عتاد الإتصالات
72 739	52 465	125 204	63 902	70 983	134 885	أدوات مكتبية
157	883	1 040	348	966	1 314	الأثاث و التجهيزات
120 261	-	120 261	129 610	-	129 610	أصول قيد الإنجاز
1 551 994	603 700	2 155 694	1 487 870	760 226	2 248 096	المجموع

10.2 الأصول الثابتة غير المادية :

يتضمن هذا البند المقتنيات من الرخص و البرمجيات و النظم المعلوماتية كما يشمل شعار المصرف كما هو آتي تفصيله :

الوحدة: آلاف دج

2013			2014			البنود
المبالغ الصافية	الإهلاكات	المبالغ الإجمالية	المبالغ الصافية	الإهلاكات	المبالغ الإجمالية	
140 970	129 711	270 681	114 154	164 136	278 290	البرامج و النظم
4 719	-	4 719	4 719	-	4 719	شعار المصرف
145 689	129 711	275 400	118 873	164 136	283 009	المجموع

الخصوم :

11.2 ديون تجاه الزبائن :

يتضمن هذا البند من الخصوم مختلف أنواع ودائع الزبائن، لا سيما الحسابات الجارية الدائنة، حسابات التوفير و التأمينات النقدية المتعلقة بالتزامات خارج الميزانية. تقسم هذه الودائع كما يلي :

حسب نوع الوديعة :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	نوع الوديعة
6 321 437	5 938 373	حسابات جارية
9 705 615	5 329 524	تأمينات نقدية كضمان
1 590 358	1 471 909	تأمينات لتغطية إصدار الصكوك
1 218 393	1 403 860	حسابات التوفير
248 913	1 266 153	ودائع أخرى
19 084 716	15 409 819	المجموع

حسب أجل الإستحقاق المتبقي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	الأجل المتبقي
18 617 357	14 752 055	أقل من 3 أشهر
76 405	74 375	من 3 أشهر إلى أقل من 6 أشهر
390 954	583 389	من 6 أشهر إلى أقل من 12 شهرا
19 084 716	15 409 819	المجموع

حسب التوزيع الجغرافي :

إن المودعين هم أشخاص طبيعيين أو معنويون خاضعون للقانون الجزائري و مقرهم الاجتماعي بالجزائر.

حسب المتعامل الإقتصادي :

يتم تقسيم الودائع حسب المتعامل الإقتصادي كما يلي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	المتعامل الإقتصادي
17 357 461	13 517 673	مؤسسات خاصة
1 727 255	1 892 146	أفراد
19 084 716	15 409 819	المجموع

12.2 ديون ممثلة بورقة مالية :

يخصص هذا البند لودائع الزبائن الحاصلة على سند مالي (سندات الإستثمار).

فيما يلي التحليل حسب أجل الإستحقاق المتبقي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	الأجل المتبقي
892 969	591 729	أقل من 3 أشهر
719 000	425 100	من 3 إلى 6 أشهر
1 646 100	933 100	من 6 إلى 12 شهرا
1 393 900	1 535 400	من 12 إلى 24 شهرا
95 000	455 500	من 24 إلى 36 شهرا
100 000	100 300	أكثر من 36 شهرا
4 846 969	4 041 129	المجموع

13.2 الضرائب الجارية - خصوم :

يحتوي هذا البند على الضرائب المستحقة عند تاريخ إقفال الحسابات و غير المدفوعة لإدارة الضرائب :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البنود
129 161	-	ضريبة أرباح الشركات
46 646	47 155	رسوم على رقم الأعمال (رسم القيمة المضافة و رسم النشاط المهني)
9 948	10 125	ضريبة الدخل
2 089	2 279	ضرائب و رسوم أخرى
187 844	59 559	المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية 31 ديسمبر 2014

14.2 خصوم أخرى :

يتكون هذا البند من العناصر التالية :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
852 683	348 190	الصك البنكي للدفع
234 046	202 654	مستحقات للموظفين
35 901	45 464	موردون
30 971	36 091	مستحقات مجلس الإدارة و هيئة الفتوى و الرقابة الشرعية
13 508	15 462	مساهمات الضمان الإجتماعي
8 960	8 960	حسابات جارية للشركاء
57 398	10 438	خصوم أخرى
1 233 467	667 259	المجموع

15.2 حسابات التسوية :

يتلخص مضمون هذا القسم في الجدول الآتي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
821 905	1 623 636	قيم واردة من المقاصة
49 679	40 724	مصاريف للدفع (مساهمة ضمان الودائع البنكية)
32 285	47 542	إيرادات للتصفية
30 042	34 696	تحويلات صادرة
2 571	2 556	حسابات أخرى
936 482	1 749 154	المجموع

16.2 مؤونات لتغطية المخاطر و الأعباء :

يتكون هذا البند من العناصر التالية :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
11 082	50 930	مؤونات لتغطية التزامات خارج الميزانية المشكوك فيها
-	2 500	مؤونات لتغطية الأعباء
11 082	53 430	المجموع

17.2 أموال لتغطية المخاطر المصرفية العامة :

يتضمن هذا البند مؤونة ذات طابع احتياطي، يتم تكوينها طبقا للمادة 09 من النظام رقم 14-03 المتعلق بتصنيف المستحقات و الإلتزامات بالتوقيع للبنوك و المؤسسات المالية و تكوين المؤونات عليها، حيث تحسب على التسهيلات السليمة (غير المشكوك فيها) بنسبة 1% سنويا حتى يبلغ مستواها الإجمالي نسبة 3%. بلغت قيمة هذه المؤونة 329 مليون دج في نهاية 2014 مقابل 634 مليون دج في نهاية 2013 .

الإيضاح 3 : معلومات متعلقة بالتزامات خارج الميزانية

تقسم التزامات خارج الميزانية إلى قسمين: التزامات ممنوحة و التزامات محصل عليها .

التزامات ممنوحة :

1.3 التزامات التمويل لفائدة الزبائن :

يتضمن هذا البند الإلتزامات الممنوحة في إطار تمويل عمليات التجارة الخارجية :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	نوع الإلتزامات
25 554 492	13 737 238	اعتمادات مستندية
25 554 492	13 737 238	المجموع

فيما يلي تحليل هذا البند من الإلتزامات حسب العملات :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	العملات
14 247 091	6 761 029	دولار أمريكي
11 186 110	6 929 325	يورو
121 291	46 884	عملات أخرى
25 554 492	13 737 238	المجموع

2.3 التزامات ضمان بأمر من الزبائن :

تقسم هذه الإلتزامات كما يلي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	نوع الإلتزامات
2 569 850	7 018 990	خطابات ضمان متعلقة بالصفقات (دخول عطاء ، حسن التنفيذ...)
99 516	107 203	خطابات ضمان جمركية
2 061	30 184	خطابات ضمان أخرى
2 671 427	7 156 377	المجموع

التزامات محصل عليها :

3.3 التزامات الضمان المحصل عليها من الهيئات المالية :

يتضمن هذا البند مقابل الضمانات المحصل عليها من البنوك لتغطية الالتزامات الممنوحة لزبائن المصرف، كما يوضحه الجدول التالي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	نوع الإلتزامات
557 221	626 405	مقابل ضمانات لتغطية الإعتمادات المستندية
58 819	1 18 768	مقابل ضمانات حسن التنفيذ
46 313	108 751	مقابل ضمانات إسترجاع التسبيقات
39 797	78 629	مقابل ضمانات دخول عطاء
702 150	932 553	المجموع

4.3 التزامات أخرى محصل عليها :

يحتوي هذا البند على الضمانات المحصل عليها من الزبائن في إطار التمويلات الممنوحة لهم من طرف المصرف.

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	نوع الإلتزامات
3 087 500	2 638 500	رهون سندات الإستثمار
-	1 178 473	رهون عقارية
3 087 500	3 816 973	المجموع

الإيضاح 4 : معلومات متعلقة بحساب النتائج

1.4 فوائد و نواتج مماثلة :

تنتج المداخل المسجلة في هذا البند من حساب النتائج عن التسهيلات المباشرة و غير المباشرة الممنوحة لزبائن المصرف .

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
1 815 342	1 922 822	مداخل التسهيلات المباشرة
674 227	428 893	مداخل التزامات خارج الميزانية (تسهيلات غير مباشرة)
2 489 569	2 351 715	المجموع

2.4 فوائد وأعباء مماثلة :

تضمن هذا البند الأرباح الممنوحة لأصحاب حسابات التوفير و سندات الاستثمار على أساس المضاربة و كذا الأرباح الممنوحة لأصحاب حسابات التأمينات النقدية (المتعلقة بعمليات التجارة الخارجية) على أساس عقود الوكالة .

بلغت الأرباح الممنوحة للمودعين خلال سنة 2014 قيمة 150 مليون دينار جزائري مقابل 135 مليون دينار جزائري لسنة 2013.

3.4 عمولات (نواتج) :

يسجل هذا البند الإيرادات البنكية المحصلة مقابل الخدمات المقدمة لزيائن المصرف و ذلك وفقا للشروط المصرفية السارية.

نميز أربع أصناف رئيسية للعمولات كما يبينه الجدول الآتي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	أصناف العمولات
1 618 627	521 863	عمولات عمليات التجارة الخارجية
43 844	49 754	عمولات عمليات الصندوق و وسائل الدفع
44 098	28 800	عمولات عمليات الإئتمان
41 675	59 769	عمولات أخرى
1 748 244	660 186	المجموع

4.4 عمولات (أعباء) :

يتضمن هذا البند العمولات المدفوعة لبنك الجزائر وللبنوك المحلية والأجنبية و قد بلغت 2,8 مليون دينار جزائري خلال سنة 2014 .

5.4 نواتج النشاطات الأخرى :

يتضمن هذا البند المداخل الأخرى كتعويضات الأضرار و الخسائر المحصلة عن طريق مؤسسات التأمين و أخطاء الصندوق (فائض) بمبلغ قدره 136 ألف دينار جزائري .

6.4 أعباء استغلال عامة :

تمثل مصاريف الموظفين نسبة 57 % من مجموع هذا البند، كما يشمل العناصر التالية :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
647 772	573 666	مصاريف الموظفين
241 802	268 897	خدمات
104 542	69 143	ضرائب و رسوم
132 458	95 618	مصاريف متنوعة
1 126 574	1 007 324	المجموع

7.4 مخصصات الاهتلاكات و خسائر القيمة على الأصول الثابتة المادية و غير المادية :

يتم حساب المخصص السنوي للاهتلاكات على الأصول الثابتة حسب النسب المعمول بها وفقا للمدة المحتملة لاستغلال الأصول و حسب النمط الخطي للاهلاك.

بلغ مخصص الإهلاكات لسنة 2014 قيمة 192 مليون دينار جزائري مقابل 184 مليون دينار جزائري لسنة 2013 .

8.4 مخصصات المؤنات، و خسائر القيمة و المستحقات غير القابلة للاسترداد :

يمثل مخصص المؤنات المقتطعة لتغطية التسهيلات المشكوك في تحصيلها نسبة 98% من قيمة هذا البند ، كما يوضحه الجدول التالي :

الوحدة: آلاف دج

2013	2014	البند
-	9 835	مخصصات مؤنات الأعباء
989 979	450 773	مخصصات مؤنات على المستحقات المشكوك في تحصيلها
181 941	-	مخصص مؤونة تغطية المخاطر البنكية العامة
1 171 920	460 608	المجموع

9.4 استرجاعات المؤنات، خسائر القيمة و استرداد على الحسابات الدائنة المهتلكة :

يضم هذا البند استرجاعات المخصصات التي تمت خلال سنة 2014 و قد بلغت قيمة 568 مليون دينار جزائري مقابل 222 مليون دج لسنة 2013.

10.4 ضرائب على النتائج و ما يماثلها :

تبلغ نسبة الضرائب على أرباح الشركات وفقا للتشريع الجبائي 23% من مبلغ الناتج الإجمالي بعد إعادة إدماج المصاريف غير القابلة للخصم جبائيا. و قد بلغت ضريبة الأرباح لسنة 2014 قيمة 384 مليون دينار جزائري.

11.4 الناتج الصافي للسنة المالية :

يسجل هذا البند نتيجة السنة المالية كمحصلة للفرق بين الإيرادات و المصاريف بما في ذلك قيمة الضريبة على الأرباح. و قد بلغت النتيجة الصافية لسنة 2014 قيمة 1.383 مليار دينار جزائري مقابل 1.267 مليار دينار جزائري لسنة 2013.

الإيضاح 5 : معلومات متعلقة بجدول التدفقات النقدية

تم إعداد جدول التدفقات النقدية حسب الطريقة غير المباشرة المنصوص عليها في النظام رقم 05-09 المؤرخ في 2009/10/18، المتضمن إعداد و نشر الكشف المالية للبنوك والمؤسسات المالية.

وفقا لهذه الطريقة (غير المباشرة)، يتم الحصول على حركة التدفقات النقدية الناتجة عن نشاطات الاستغلال عن طريق تعديل الأرباح قبل الضرائب بمراعاة وقع العمليات غير النقدية، حتى يمكن مقارنة النتائج المحصل عليها من حساب الأرباح و الخسائر مع السيولة المحدثة والمستعملة أثناء نشاطات الاستغلال، مما يسمح بفهم العلاقة بين النشاطات الاقتصادية و طرق خلق و امتصاص السيولة.

بالنسبة لسنة 2014، بلغ صافي تغير التدفقات النقدية قيمة 1.195 مليار دينار جزائري و ذلك نتيجة للتغيرات المسجلة في البندين التاليين :

1.5. " التدفقات النقدية الصافية الناجمة عن النشاط العملياتي "

سجل هذا البند تدفقا صافيا يقدر بقيمة 1.286 مليار دينار جزائري و ذلك نتيجة لتراجع رصيد التمويلات الممنوحة للعملاء خلال سنة 2014.

2.5. " التدفقات النقدية الصافية المرتبطة بأنشطة الاستثمار "

و الذي سجل تدفقا صافيا سلبيا بقيمة 100 مليون دينار جزائري يمثل الأصول الثابتة التي تم اقتناءها خلال سنة 2014.

الإيضاح 6 : معلومات متعلقة بجدول تغير الأموال الخاصة

تقدر الأموال الخاصة للمصرف في نهاية سنة 2014 بـ 14 مليار دينار جزائري مقابل 12.620 مليار في نهاية سنة 2013 و قد تم بلوغ هذا المستوى بفضل الربح الصافي الذي حققه المصرف خلال سنة 2014 و البالغة قيمته 1.38 مليار دينار جزائري.

الإيضاح 7 : معلومات متعلقة بالمساهمات في الفروع، المؤسسات المشتركة أو الكيانات المشاركة

يملك مصرف السلام الجزائر مساهمة في الشركة التالية :

الوحدة: آلاف دج

الشركات	رأس المال	حصة المصرف		المخصصات	القيم الصافية	الأرباح المحصلة
		المبلغ	%			
صندوق ضمان الودائع البنكية	270 000	10 000	3,7	-	10 000	-

الإيضاح 8 : إدارة المخاطر

1.8 تنظيم إدارة المخاطر :

المقصود بتسيير المخاطر التي يمكن للمصرف التعرض لها، هو تأسيس منظومة داخلية لتأطير و تقييم التأثير السلبي للعوامل الداخلية و الخارجية التابعة لنشاط المصرف على ممتلكاته و نتائجه في أي وقت .
تتم مراقبة هذه المخاطر عن طريق :

1.1.8 الهياكل التنفيذية حسب التخصص (الائتمان، الخزينة...) و هياكل الرقابة (الرقابة المالية و الرقابة الداخلية) و كذا إدارة المخاطر .

2.1.8 اللجان الداخلية : تؤسس حسب فئة المخاطر، و هي تابعة للمديرية العامة كما تديرها لجان تابعة لمجلس إدارة المصرف .

2.8 تصنيف المخاطر :

تصنف المخاطر إلى :

- مخاطر الائتمان ؛
- المخاطر التشغيلية ؛
- مخاطر السيولة .

3.8 مخاطر الائتمان :

من بين أهم المعايير المعمول بها في تسيير هذا النوع من المخاطر نذكر:

1.3.8 توزيع المخاطر :

المقصود بتوزيع المخاطر هو عدم تركيز نشاط "التمويل" على زبون أو مجموعة واحدة، أو حتى على مستوى قطاع نشاط واحد .

فضلا عن نظام بنك الجزائر المتعلق بتحديد القواعد الاحترازية لتسيير البنوك و المؤسسات المالية، فإن المصرف يحرص على احترام معايير تسيير دولية. لهذا فقد قام المصرف بتأسيس لجنة تصنيف و مخصصات تكمن مهمتها الأساسية في إعادة تقييم محفظة التسهيلات وفقا لتعليمات بنك الجزائر و العمل على تحديد مستوى المخصصات المناسب.

بالإضافة لذلك، يتوفر المصرف على نظام يسمح بتصنيف كل الزبائن طالبي التسهيلات بإعطائهم علامة تتراوح بين 0 و 10 حيث يلعب هذا النظام دور داعم في اتخاذ قرار التمويل .

2.3.8 تنويع التسهيلات :

توزع محفظة المصرف بين التسهيلات قصيرة و متوسطة المدى و الالتزامات غير المباشرة .
من جهة أخرى، تضم مديرية الائتمان قسما للدراسات الاقتصادية يركز على دراسات السوق و بناء على ذلك يقوم بتحديد قطاعات النشاط القابلة للنمو و كذا تطور بعض القطاعات الاقتصادية. تسمح هذه الدراسات للمصرف بوضع حدود للائتمان حسب قطاع النشاط .

3.3.8 جمع الضمانات :

تتمثل في الضمانات المتعلقة بالتسهيلات الممنوحة للزبائن كالضمانات المالية، الرهون، والتأمينات النقدية...الخ.
يجدر بالذكر أن الضمانات الحقيقية تخضع لمصادقة من قبل إدارة الشؤون القانونية و متابعة من قبل إدارة الائتمان .

4.8 المخاطر العملياتية :

ترتبط هذه المخاطر باحتمال حدوث خسائر مباشرة أو غير مباشرة نتيجة لخطأ في البرامج المعلوماتية أو في معالجة العمليات أو نتيجة لأخطاء ارتكبت من قبل الموظفين.
يعمل المصرف على التقليل من هذه المخاطر عن طريق وضع إجراءات و سياسات بهدف تقييم و مراقبة هذا النوع من المخاطر.

تم تأسيس لجنتين للإشراف على هذه المهمة و هما :

• لجنة الأمن ؛

• لجنة حماية النظم المعلوماتية .

من جهة أخرى، أنشأ المصرف إدارة مكلّفة بحماية الأنظمة المعلوماتية لأجل احتواء جزء من المخاطر العملياتية حيث يتم ضبط هذه المخاطر عبر تطوير أداتين أساسيتين تتمثلان في تحليل النتائج على النشاط في حالة الكوارث و الأضرار و إطلاق مشروع مخطط استمرار نشاط المصرف.

5.8 مخاطر السيولة :

يقصد بمخاطر السيولة خطر التواجد بصفة هيكلية في حالة عجز عن الوفاء بالتزامات تسديد المبالغ المستحقة تجاه الزبائن أو أشخاص آخرين عند بلوغ الأجل المحدد لذلك، مما يؤدي إلى تكبد خسائر ضخمة أو تهديد وجود المصرف .

كما أنشأ المصرف لجنتين (لجنة متابعة السيولة، لجنة الأصول و الخصوم) أ و كلت لها مهمة إعداد الوسائل التي تسمح له بامتلاك نظرة واضحة على المدى القصير عن العناصر المكونة للخرينة لتجنب مواجهة أي مخاطر.

إيضاحات حول البيانات المالية 31 ديسمبر 2014

الإيضاح 9 : معلومات حول رأس المال

طبقاً لنظام بنك الجزائر رقم 08-04 المؤرخ في 2008/12/23، المتعلق برأس المال الأدنى للبنوك و المؤسسات المالية الناشطة بالجزائر، يبلغ رأسمال المصرف 10 000 000 000 دج. يتشكل من 5 000 000 000 سهم تقدر القيمة الإسمية لكل سهم بـ 2 000 دج.

فيما يلي تركيبة المساهمين :

المساهمون	الحصة في رأس المال بـ %	الحصة في رأس المال بـ دج
أملاك للتمويل	20%	2 000 000 000
مصرف السلام البحرين	5%	500 000 000
مصرف السلام السودان	5%	500 000 000
ليدر كابيتال	5%	500 000 000
شركة إعمار	5%	500 000 000
بيت التمويل الشامل	5%	500 000 000
البطين للإستثمار	5%	500 000 000
شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين "أمان"	5%	500 000 000
عبد المنعم بن راشد	5%	500 000 000
محمد علي العبار	5%	500 000 000
حسين محمد سالم الميزة	5%	500 000 000
محمد عمير بن يوسف المهيري	5%	500 000 000
أل سي بي أنفستمنز (هولدنغ) ش.م.ل / البنك اللبناني الكندي "LCB"	4.5%	450 000 000
شركة الفوزان للتطوير	3%	300 000 000
زعبيل للإستثمار	3%	300 000 000
بنك التضامن الإسلامي الدولي	3%	300 000 000
سالم راشد المهندي	2.5%	250 000 000
زياد عبد العزيز بن عبد الله الجلال	2%	200 000 000
المهيدب القابضة	2%	200 000 000
أحمد حلمي عرموش	2%	200 000 000
عبد الهادي أحمد حسين	2%	200 000 000
عبد الهادي القحطاني و أولاده	1%	100 000 000

الإيضاح 10 : الأجور و الإمتيازات الممنوحة للموظفين

1.10 مصاريف الموظفين :

تتمثل مصاريف الموظفين التي يتحملها المصرف في الرواتب والأجور، التعويضات والمنح إضافة إلى مصاريف التأمين في الضمان الاجتماعي و مصاريف التكوين.

علاوة على ذلك، و طبقا لمبدأ الفصل بين السنوات المالية، يضاف إلى محتوى هذا البند مخصص العطل المدفوعة (تراكم عطل مستحقة و غير مستهلكة لتاريخ 2014/12/31).

فيما يلي العناصر الأساسية التي تشكل مصاريف الموظفين لسنة 2014 :

الوحدة: آلاف دج

بنود المصاريف	2014	2013
الرواتب و الأجور	321 426	317 835
التعويضات و المنح	138 852	198 267
المساهمات في الضمان الإجتماعي: حصة المصرف	86 465	85 935
مساهمة الخدمات الإجتماعية	14 618	13 754
مخصص العطل المدفوعة	3 036	14 115
مصاريف التكوين	9 269	17 866
المجموع	573 666	647 772

2.10 توزيع الموظفين حسب الفئات المهنية :

في نهاية سنة 2014 ، بلغ عدد موظفي المصرف 218 موظفا موزعين على الهياكل الرئيسية و فروع المصرف .

يبين الجدول الآتي توزيع الموظفين حسب الفئة المهنية :

الفئة المهنية	2014		2013	
	العدد	%	العدد	%
تنفيذ	32	15	33	16
تحكم	59	27	59	29
إطار	127	58	111	55
المجموع	218	100	203	100

فرع دالي ابراهيم :

233 شارع أحمد واكد دالي ابراهيم-الجزائر
الهاتف : (021) 37 27 17 (+213)
الفاكس : (021) 91 04 25 (+213)

فرع باب الزّوار :

تجزئة بوسحاقي ف-رقم 186 باب الزّوار-الجزائر
الهاتف : (021) 24 00 25 (+213)
الفاكس : (021) 24 42 96 (+213)

فرع البلدية :

نهج محمد بوضياف ملكية مجموعة رقم 88 تجزئة 102-البلدية
الهاتف : (025) 40 46 24 (+213)
الفاكس : (025) 40 48 06 (+213)

فرع وهران :

تعاونية عدنان مصطفى 05 زون ايسطو بير الجير-وهران
الهاتف : (041) 42 64 98 (+213)
الفاكس : (041) 42 27 44 (+213)

فرع سطيف :

حي المناورات لعرارسة تجزئة 143 قطعة رقم 11-سطيف
الهاتف : (036) 51 42 29 (+213)
الفاكس : (036) 51 32 14 (+213)

و قريبا افتتاح كل من فرع القبة ، قسنطينة .

شبكة المراسلين

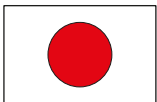
1- بنك كومرز فرانكفورت د-60261 فرانكفورت ، ألمانيا	COMMERZBANK 	 ألمانيا
2- دوتش بنك 60325 فرانكفورت ، ألمانيا	 Deutsche Bank	
3- لانداس بنك د-70173 ستوتغارت ، ألمانيا	LB  BW	
1- جي بي مورغن سيدني ص.ب:9816 سيدني، أستراليا	 JPMorgan	 أستراليا
1- بنك رايفايزن الدولي 1030 فيينا ، النمسا	 Raiffeisen BANK	 النمسا
2- بنك يوني كريدت النمسا أ 1010 فيينا ، النمسا	 Bank Austria	
3- بنك كومرز النمسا أ 1130 فيينا ، النمسا	COMMERZBANK 	
1- بنك اليوباف العربي الدولي ص.ب:11529 المنامة ، مملكة البحرين	 بنك اليوباف العربي الدولي من ص.ب. 11529 ALBARAKAH INTERNATIONAL BANK B.S.C.	 البحرين
2- بنك المشرق البحرين ص.ب:1320 المنامة ، مملكة البحرين	 mashreq المشرق	
3- بنك البركة الإسلامي ص.ب:1882 المنامة ، مملكة البحرين	 alBaraka البركة	
1- بنك ك.بي.سي 1080 بروكسل ، بلجيكا	 KBC	 بلجيكا
2- بنك أي.أن.جي ب 1000 بروكسل ، بلجيكا	ING  BANK	
1- جيب ي مورغن بكين بكين ، الصين	 JPMorgan	 الصين
2- والس فارغو شنغهاي شنغهاي ، الصين	WELLS FARGO	

شبكة المراسلين

1- أريسبنك 28046 مدريد ، اسبانيا		 اسبانيا
2- البنك المغربي الدولي للتجارة 28006 مدريد ، اسبانيا		
3- كايشا بنك 08028 برشلونة ، اسبانيا		
4- بنك سبداي 08201 سبداي ، اسبانيا		
5- بنك بنكو بوبولاري		

1- يوباف 92523 باريس ، فرنسا		 فرنسا
2- بنك بي.إي.أ. 75008 باريس ، فرنسا		
3- بنك بلوم فرنسا 75008 باريس ، فرنسا		
4- البنك التونسي الخارجي 75001 باريس ، فرنسا		
5- البنك المغربي الدولي للتجارة 75017 باريس ، فرنسا		
6- بنك بريد 207 شارع دي بيرسي ، 75012 باريس ، فرنسا		

1- يوباف ص.ب: 9917 وانشاي ، هونغ كونغ		 هونغ كونغ
2- جي بي مورغن هونغ كونغ		
3- والس فارغو 12 تايكو شينغ ، هونغ كونغ		

1- جيب ي مورغن شارغ غالينا سانتا كروز مومباي ، الهند	JPMorgan	
2- بنك المشرق 1000 مركز الراهجة مومباي ، الهند	mashreq المشرق	الهند
1- بنك مونت دي باسكي دي سيينا 92523 سيينا ، إيطاليا	MONTE DEI PASCHI DI SIENA BANCA DAL 1472	
2- بنك يوبا إي 75008 روما ، إيطاليا	UBAE	إيطاليا
3- أونى كريدت 75008 روما ، إيطاليا	UniCredit	
4- بنك بوبولار 75001 فيرونا ، إيطاليا	BANCO POPOLARE GRUPPO BANCARIC	
1- اليوباف 5 كوندا جامبوشو، شيوداكو، طوكيو، اليابان	اليوباف U B A F	
2- جيب ي مورغن شيوداكو ، طوكيو ، اليابان	JPMorgan	اليابان
3- والس فارغو شيوداكو ، طوكيو ، اليابان	WELLS FARGO	
1- اليوباف سيول 100-712 جمهورية كوريا	اليوباف U B A F	
2- جيب ي مورغن سيول 100-120 جمهورية كوريا	JPMorgan	كوريا
3- بنك كوريا للمبادلات التجارية سيول 100-793 جمهورية كوريا	KEB	
1- بنك بيروت ص.ب: 117354 بيروت ، لبنان	بنك بيروت Bank of Beirut	
2- البنك اللبناني الفرنسي حمرة ، بيروت ، لبنان	BANQUE LIBANO-FRANÇAISE A partner for your ambitions	لبنان

شبكة المراسلين

1- بنك التجارة و الإستثمار جنيف ، سويسرا		
2- القرض السويسري زيورخ ، سويسرا		سويسرا
1- بنك سفانيسكا 10670 ستوكهلم ، السويد		 السويد
1- جيب ي مورغن 110 تايبي ، تايوان		
2- والس فارغو 44 شونق شان شمال تايبي ، تايوان		تايوان
1- جيب ي مورغن 10500 بانكوك ، تايلاند		 تايلاند
1- بنك تونس و الإمارات 5 شارع محمد بدر ، تونس		 تونس
2- المؤسسة التونسية للبنوك شارع هادي نويرة ، تونس		
3- بنك تونس العربي الدولي 72-70 شارع حبيب بورقيبة ، تونس		
4- مصرف الزيتونة 2015 الكرام ، تونس		
5- بنك تونس حي الترك ، 1001 تونس		
1- جي بي مورغن شايز نيويورك 10017		
2- والس فارغو نيويورك 10019		الولايات المتحدة الأمريكية

1- البنك العربي التركي 34367 اسطنبول ، تركيا		 تركيا
2- بنك الضمان التركي 34340 اسطنبول ، تركيا		
3- البنك التركي للمشاركة المالية 34876 اسطنبول ، تركيا		
4- البنك الكويتي التركي 34394 اسطنبول ، تركيا		
5- أكا بنك 34330 اسطنبول ، تركيا		
1- بنك دبي الإسلامي ص.ب: 1080 الديرة ، دبي		 الإمارات العربية المتحدة
2- بنك المشرق ص.ب: 1250 الديرة ، دبي		
3- المصرف ص.ب: 46733 أبو ظبي		
4- حبيب بنك ص.ب: 3138 برج دبي ، دبي		
1- البنك التجاري العربي البريطاني 10-8 مونسون هاوس ، لندن		 المملكة المتحدة
2- والس فارغو لندن		
3- بنك المشرق لندن		
4- جيب ي مورغن لندن		